安全理事会

第五十八年

临时逐字记录

第 四八八九 次会议

2003 年 12 月 22 日星期一下午 4 时举行

纽约

主席：	塔夫罗夫生	(保加利亚)
成员：	安哥拉	加斯帕尔·马丁斯先生
喀麦隆	贝林加·埃布图先生
智利	罗哈斯先生
中国	成竞业先生
法国	达阿雄女士
德国	普洛伊格先生
几内亚	索乌先生
墨西哥	普哈尔特先生
巴基斯坦	艾哈迈德先生
俄罗斯联邦	斯米尔诺夫先生
西班牙	奥亚尔顺先生
阿拉伯叙利亚共和国	迈克达德先生
大不列颠及北爱尔兰联合王国	豪·琼斯女士
美利坚合众国	坎宁安先生

议程项目

中东局势

秘书长关于联合国脱离接触观察员部队的报告 (S/2003/1148)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长 (C-154A)。

下午 4 时宣布开会

通过议程

议程获得通过。

中东局势

秘书长关于联合国脱离接触观察员部队的报告 (S/2003/1148)

主席（以英语发言）：安理会现在开始审议其议程上项目。安理会是根据先前磋商中达成的谅解开会的。

安理会成员面前有秘书长关于联合国脱离接触观察员部队的报告（S/2003/1148）。

安理会成员面前还有文件 S/2003/1176，内载安理会先前磋商中草拟的一项决议草案的案文。

我的理解是安全理事会准备就面前的决议草案进行表决。如果没有人反对，我将把该决议草案付诸表决。

没有人反对，就这样决定。

进行了举手表决。

赞成：

安哥拉、保加利亚、喀麦隆、智利、中国、法国、德国、几内亚、墨西哥、巴基斯坦、俄罗斯联邦、西班牙、阿拉伯叙利亚共和国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国。

主席（以英语发言）：15 票赞成。决议草案获得一致通过，成为第 1520（2003）号决议。

关于刚刚通过的延长联合国脱离接触观察员部队任务期限的决议，我现在受权代表安全理事会发表以下的补充声明：

“众所周知，秘书长关于联合国脱离接触观察员部队的报告（S/2003/1148）在第 11 段中指出：‘中东的局势非常紧张，并可能会一直如此，除非并直到能够达成一项解决中东问题各个方面的全面方案。’秘书长这一声明反映了安全理事会的看法。”

本声明将作为安全理事会的文件印发，文号是 S/PRST/2003/29。

安全理事会就此结束本阶段对议程上这个项目的审议。

下午 4 时 5 分散会